



**Državni izpitni center**



M 1 3 1 2 3 1 1 4

SPOMLADANSKI IZPITNI ROK

# **MADŽARŠČINA KOT DRUGI JEZIK**

NAVODILA ZA OCENJEVANJE

**Sobota, 15. junij 2013**

**SPLOŠNA MATURA**

Moderirana različica

## 1. FELADATLAP

### A) Szövegértés

#### 1. feladat

Feladat	Pontszám	Válasz	Kiegészítő utasítások
1.1.1	1	♦ H	Minden helyes válasz 1-1 pont.
1.1.2	1	♦ I	
1.1.3	1	♦ H	
1.1.4	1	♦ H	
1.1.5	1	♦ I	
1.1.6	1	♦ I	
1.1.7	1	♦ H	
1.1.8	1	♦ I	
1.1.9	1	♦ I	
1.1.10	1	♦ I	
Összesen	10		

Feladat	Pontszám	Válasz	Kiegészítő utasítások
1.2.1	1	♦ B	Minden helyes válasz 1-1 pont.
1.2.2	1	♦ D	
1.2.3	1	♦ C	
1.2.4	1	♦ C	
1.2.5	1	♦ D	
Összesen	5		

#### 2. feladat

Feladat	Pontszám	Válasz	Kiegészítő utasítások
2.1.1	1	♦ Külföldi tanulási lehetőségek és csereprogramok közvetítésével foglalkozik.	Vagy ugyanez másképpen. A helyes válasz 1 pont.
2.1.2	2	♦ A kiválasztott külföldi oktatási intézményeket két felügyeleti szerv szerepelteti listáján, valamint ellenőrzi is azokat.	Vagy ugyanez másképpen. A teljes, lényegretörő válaszáért 2 pont, a kevésbé teljesért 1 pont adható.
2.1.3	1	♦ Két program közül választhat: a Középiskolai tanév, valamint a Nyelvi tanév program közül.	Vagy ugyanez másképpen. A helyes válasz 1 pont.
2.1.4	1	♦ Azért, mert olcsóbb.	Vagy ugyanez másképpen. A helyes válasz 1 pont.
2.1.5	2	♦ Azért, mert az EU-ban itt van a legtöbb egyetemet végzett lakos, minőségi iskolákban képzett tanárok oktatnak.	Vagy ugyanez másképpen. A teljes, lényegretörő válaszáért 2 pont, a kevésbé teljesért 1 pont adható.
2.1.6	2	♦ Karácsonykor el kell hagynia a kollégiumot, más szállás után kell néznie.	Vagy ugyanez másképpen. A teljes, lényegretörő válaszáért 2 pont, a kevésbé teljesért 1 pont adható. 1 pont adható a <i>kötelező egyenruha</i> válaszáért is.
Összesen	9		

Feladat	Pontszám	Válasz	Kiegészítő utasítások
2.2	2	♦ Írország; Killarney	Egy-egy válasz 1-1 pontot ér.
	2	♦ Németország; egész területre értendő program	
	2	♦ Németország; konkrét városokban zajló program vagy bármelyik a felsorolt városok közül	
Összesen	6		

## B) Nyelvismeret és nyelvhasználat

Feladat	Pontszám	Válasz	Kiegészítő utasítások
1	1	♦ át	Minden helyes válasz 1-1 pont.
	1	♦ le	
	1	♦ elő	
	1	♦ meg	
Összesen	4		

Feladat	Pontszám	Válasz	Kiegészítő utasítások
2	1	♦ hallott volna	Minden helyes válasz 1-1 pont. A többes szám első személyű formát akkor fogadjuk el, ha következetesen azt használja.
	1	♦ készül	
	1	♦ tekernek (tekerünk)	
	1	♦ sütik (sütjük)	
	1	♦ forgatják (forgatjuk)	
	1	♦ kapta	
	1	♦ készítették	
	1	♦ van	
	1	♦ ismerte el (ismeri el)	
	1	♦ bejegyeztette (jegyeztette be)	
1	♦ nézz vagy nézzél		
Összesen	11		

Feladat	Pontszám	Válasz	Kiegészítő utasítások
3	1	♦ élesztőből	
	1	♦ gyúródeszkára	
	1	♦ közepébe (közepére)	
	1	♦ jól	
	1	♦ kanálról	
	1	♦ vajjal	
	1	♦ csíkokat	
	1	♦ Kemencében	
	1	♦ félig (felére)	
1	♦ melegen		
Összesen	10		

Feladat	Pontszám	Válasz	Kiegészítő utasítások
4	1	♦ keresztelt	
	1	♦ kölcsönözhető	
	1	♦ használni	
	1	♦ olvasható	
	1	♦ ülve	
Összesen	5		

Feladat	Pontszám	Válasz	Kiegészítő utasítások
5	1	♦ 3	
	1	♦ 1	
	1	♦ 4	
	1	♦ 6	
Összesen	4		

Feladat	Pontszám	Válasz	Kiegészítő utasítások
6	1	♦ munkatársai (munkatársa)	
	1	♦ virágágyásokat (virágágyást)	
	1	♦ játszóteret	
	1	♦ külpolitika	
Összesen	4		

Feladat	Pontszám	Válasz	Kiegészítő utasítások
7	1	♦ C	
	1	♦ D	
	1	♦ B	
	1	♦ A	
Összesen	4		

Feladat	Pontszám	Válasz	Kiegészítő utasítások
8	8	♦ Heineken Balaton Sound, 2011. július 7 – 10. Idén is több tízezer fiatal szórakozik majd a Heineken Balaton Fesztivál 2011-en a Balaton melletti Zamárdiban. A belépőjegyek ára négy napra 111 és 130 EUR között mozog, napijegyeket pedig 46-tól 56 EUR-ig kínálnak. Az étel és ital ára a mienkhez képest kedvező. Bizonyára ez is oka annak, hogy minden évben egyre több szlovén van ezen a fesztiválon.	Mondatonként 2-2 pont jár a tartalmilag és nyelvileg helyes válaszáért. 1-1 pont adható a tartalmilag és/vagy nyelvileg kevésbé megfelelő válaszáért.
Összesen	8		

### C) Rövidebb irányított szöveg alkotása

Műfaji és tartalmi megfelelés: 9 pont.

Nyelvezet: 8 pont.

Szerkezet: 3 pont.

Lásd ÉK 2012. 11–12.

## 2. FELADATLAP

### Hallás utáni értés

#### A)

Mindannyiunk vágya, hogy nyugdíjas éveinket festői környezetben, kényelemben és tapintatos gondoskodás mellett éljük. Ennek lehetőségét teremtettük meg hat évvel ezelőtt, amikor megnyitottuk Sződligeten a Kék Duna Idősek Otthonát. A Kék Duna Idősek Otthona Budapesttől 20 kilométerre északra, nyugalmas természeti környezetben helyezkedik el, közvetlenül a Duna partján. Kialakítása során nagy figyelmet fordítottunk arra, hogy lakóink életkorának és egészségi állapotának megfelelő, színvonalas életkörülményeket teremtsünk, és az ott lakók helyben megtaláljanak mindent, ami a tartalmas életvitelükhöz szükséges.

A lakók részére napi négyzeri étkezést (reggelit, ebédet, uzsonnát, vacsorát) biztosítunk az intézmény saját főzőkonyhájáról. Diétás étkezésre is lehetőség van: az egészségi állapotnak megfelelő, orvos által előírt diétás ételek a dietetikus iránymutatásai alapján készülnek.

24 órás szakképzett ápolói felügyeletet biztosítunk, egészségi állapotnak megfelelő teljes körű ápolást, gondozást. Az egészségügyi ellátás keretében hetente két alkalommal az intézmény orvosi szobájában házi orvos rendel. Szakorvosok közül neurológus, pszichiáter szakorvos heti rendszerességgel rendel az otthonban. Szemészeti, audiológiai, ortopédiai rendelések pedig szűrővizsgálat jelleggel évente, félévente ismétlődnek. Szakorvosi rendelésre lakóinkat a váci Jávorszky Kórház rendelőintézetébe szállítjuk.

A házi orvos és a szakorvosok által felírt gyógyszerek beszerzéséről is gondoskodunk. Az intézmény orvosa által összeállított alaplista szerinti gyógyszereket térítésmentesen biztosítjuk.

Az Otthonban kiépített telefonhálózat működik, ami lehetővé teszi, hogy minden lakó saját telefonmellékkel rendelkezzen, melyet szabadon, bármikor használhat. A telefon egyben segélykérésre, nővérhívásra is szolgál egy beépített riasztó funkció segítségével.

A társalgóban délutánonként különböző foglalkozásokon vehetnek részt az érdeklődők: kézimunka, zene, előadások, társasjáték stb. Minden lakószoba központi televíziócsatlakozóval van felszerelve.

Az Otthon lakói vallásukat egyéni vagy csoportos formában, szabadon gyakorolhatják. Az imateremben rendszeresen tartanak római katolikus szentmisét és református istentiszteletet a gyülekezetek lelkészei.

A [www.kdo.hu](http://www.kdo.hu) nyomán

Feladat	Pontszám	Válasz	Kiegészítő utasítások
1.1	1	♦ H	
1.2	1	♦ I	
1.3	1	♦ I	
1.4	1	♦ H	
1.5	1	♦ N	
1.6	1	♦ I	
1.7	1	♦ H	
1.8	1	♦ I	
Összesen	8		

**B)****Tisztelt Hallgatóink!**

**Mai műsorunkban a házi kedvencekre is rendkívül veszélyes kullancsokról és a megfelelő védekezésről esik szó. Vendégünk dr. Farkas Zoltán, az Országos Állategészségügyi Intézet munkatársa.**

**Farkas Úr! Beszélgetésünk apropója a Mit kell tudnom a házi kedvencemről? című kampány indítása. Szükség van-e napjainkban, amikor már szinte minden ember valamilyen állat boldog gazdája, ilyen jellegű programokra?**

Az utóbbi időben rohamosan megnőtt a házi kedvencek száma az egész világon. Az emberek azonban gyakran teljesen felkészületlenül fogadnak otthonukba állatot. Intézetünk rendkívül fontosnak tartja a már meglévő és leendő gazdák felvilágosítását, ezért is indítottuk el országos kampányunkat. A kampány egyik hangsúlyos célja az állatokra leselkedő veszélyek elleni megfelelő védekezési módok megismerése.

**A kullancsveszélyre gondol, vagy esetleg másra is? Magyarország egyes vidékein rendkívül megnőtt a kullancsok száma, és az ember rögtön erre gondol.**

Igen, elsősorban a kullancsokról van szó, de kedvenceinkre különböző más élősködők, pl. bolha, szúnyog, atka is veszélyesek. Sokukat nem is lehet észrevenni, csak amikor már komoly problémát okoztak. Az állatokat ezért feltétlenül kezelni kell valamilyen élősködő elleni készítménnyel, amely nagy hatékonysággal tartja távol az élősködőket.

**Az állatpatikákban bő választék van ilyen szerekből, készítményekből. Mire figyeljen a vásárló?**

Az erre a célra készült nyakörvek például 7 hónapos védelmet biztosítanak a kullancsok és a bolhák ellen. Ügyeljünk arra, hogy az állat méretének megfelelő nyakörvet vásároljunk. A nyakörv viselése nemcsak a fő kullancsszezonban, hanem egész évben tanácsos.

**Egyre több szó esik a kullancsokról és az általuk okozott betegségekről. Szólna bővebben erről a parányi méretű gyilkos állatról?**

Hazánkban kb. 20–30 fajta kullancs él, de nem mindegyik terjeszt betegséget. Minden ezredik hordozza magában az agyvelőgyulladást okozó vírust. Ellenben a Lyme-kór baktériumai Európában száz kullancsból tízben megtalálhatók.

**Védekezhetünk-e úgy ellene, hogy házi kedvencünket nem visszük erdőbe, hanem csak a ház udvarára engedjük ki?**

Tévhit, hogy a kullancsok a fák leveleiről támadnak. Valójában a magas páratartalmú helyeket, így a dús aljnövényzetet kedvelik. De nem szabad elfelejteni, hogy belvárosi parkokban is előfordulnak. Tehát az Ön által említett védekezés nem helyén való. A főszezon áprilistól júniusig tart, de ősszel is nagy a fertőzésveszély.

**Az embereknél a leggyakoribb kullancs okozta betegség az agyvelő- és az agyhártyagyulladás és a Lyme-kór. És az állatoknál?**

A kutyák esetében is a Lyme-kór a leggyakoribb betegség, illetve a Babesiosis-fertőzés. Míg az előbbi betegség tünete a magas láz, duzzanat, ízületi gyulladás, addig az utóbbi fertőzés során a baktériumok a vörösvérsejteket pusztítják, így kutyánk vérszegény lesz. Tünetei: magas láz, levertség, sötét színű vizelet, sárgaság. Gyors és szakszerű kezelés hiányában az állat elpusztul, ezért a betegség legkisebb gyanúja esetén azonnal állatorvoshoz kell fordulni.

**Mit tanácsol a hallgatóknak, hogyan védjék meg hatékonyan kedvenceiket?**

A leghatásosabb védekezés a védőoltás, amit állatorvostól kérhetünk. Az sem árt, ha a kutya szőrét lenyíratjuk, és sétáltatás után átnézzük a bundáját. Nagyon fontos, hogy ha kullancsot találunk akár magunkon, akár háziállatunkon, nem szabad szétnyomni a potrohát, mivel a fertőzött vére a szervezetbe juthat. Legegyszerűbb körömcsipesszel kiszedni, csak arra kell vigyázni, hogy közvetlenül a fejénél fogjuk meg a kullancsot. Patikákban lehet kapni speciális kullancseltávolító szereket.

Köszönöm a beszélgetést, és sikeres kampányt kívánok. A hallgatóknak pedig kullancsmentes cicákat és kutyusokat!

Feladat	Pontszám	Válasz	Kiegészítő utasítások
1.1	1	♦ a Mit kell tudnom a házi kedvencemről? című kampány indítása	Vagy ugyanez másképpen megfogalmazva.
1.2	1	♦ növekvő	
1.3	1	♦ felkészületlenek	
1.4	2	♦ Mert sokukat csak akkor lehet észrevenni, amikor már nagy a baj.	Vagy ugyanez másképpen megfogalmazva. A nem teljes válaszáért 1 pont jár.
1.5	1	♦ az állat méretét	
1.6	1	♦ magas láz	
1.7	2	♦ Körömcsipesszel ki kell szedni, vigyázni, hogy közvetlenül a fejénél fogjuk meg a kullancsot.	Vagy ugyanez másképpen megfogalmazva. A nem teljes válaszáért 1 pont jár.
Összesen	9		

Feladat	Pontszám	Válasz	Kiegészítő utasítások
2	1	♦ magas páratartalmú helyek	
	1	♦ 20–30	
	1	♦ április–június, ősz	
Összesen	3		

### 3. FELADATLAP

#### Hosszabb szöveg alkotása

A jelölt dolgozatában a szempontoknak megfelelően megpróbálja elvégezni az alábbiakban leírtakat.

##### 1. szempont: 2 pont (ismeret és megértés).

Pont	Bemutatja a Vajkay családot: <b>2 pont.</b>
0	Nem vagy rosszul mutatja be a családot.
1	Felszínesen, illetve csak részben jól mutatja be a családot.
2	Jól, teljességre törekedve mutatja be a családot.

A sárszegi Vajkay családban hárman élnek: az apa, Vajkay Ákos, 59 éves nyugalmazott férfi és az anya, Vajkayné, valamint 35 éves, nagyon csúnya lányuk, Pacsirta, aki teherként nehezedik idősödő szüleire.

*Vagy ugyanez másképpen megfogalmazva. A pontszám a bemutatás kifejtettségével arányosan adható meg.*

##### 2. szempont: 7 pont (alkalmazás és elemzés).

Pont	Bemutatja a család életvitelét: <b>3 pont.</b>
0	Nem, illetve rosszul mutatja be életvitelüket.
1	Felszínesen, illetve csak részben jól mutatja be életvitelüket.
2	Jól, de kevésbé árnyaltan mutatja be életvitelüket.
3	Jól, teljességre törekedve mutatja be életvitelüket.

A család szinte teljesen elszigetelten él a Petőfi utca egyik szerény házában. A szülők a templomon kívül már régóta nem járnak el sehova, félnek ugyanis szembesülni azzal, hogy a lányukat esetleg kigúnyolják csúnyasága miatt. Életüket teljesen alárendelték Pacsirtának, és valójában ő működteti a családot: vezeti a háztartást, mindenről tud, mindent felügyel. Napjaik egyhangúan telnek: az apa pl. a magyar nemesi családok történetét tanulmányozza, az anya és lánya pedig a háztartási teendőket végzik, kézimunkáznak.

*Vagy ugyanez másképpen megfogalmazva. A pontszám a bemutatás kifejtettségével arányosan adható meg.*

Pont	Megvizsgálja, miben reménykednek a szülők: <b>2 pont.</b>
0	Nem, illetve rosszul ismerteti reménykedésüket.
1	Felszínesen, illetve csak részben jól vizsgálja meg reménykedésüket.
2	Teljességre törekedve vizsgálja meg reménykedésüket.

A szülők abban reménykedtek, hogy lányuknak Tarkópusztán, a vidéki rokonoknál mégis adódik kérője. Amikor Ilyas Miklós, a Sárszegi Közlöny segédszerkesztője lányuk távollétében Pacsirta iránt érdeklődött, Vajkaynéban ismét „homályos reménység éledezett”.

*Vagy más megfelelő. A pontszám a kifejtés mélységével arányosan adható meg.*

Pont	Megvizsgálja, mit tesznek a szülők: <b>2 pont.</b>
0	Nem, illetve rosszul fogalmazza meg meglátásait.
1	Felszínesen, illetve részben jól fogalmazza meg meglátásait.
2	Teljességre törekedve fogalmazza meg meglátásait.

A szülők idővel beletörődtek, hogy lányukat nagy valószínűséggel senki sem veszi feleségül, és valódi érzéseiket elfojtva egy sajátos, látszólag békés és szeretetteljes világot teremtve menekültek a valóság elől. Lányuk távollétében azonban újra feléledt bennük az életvágy, teljesen felszabadultak és kimondták, hogy jobb lenne nekik Pacsirta nélkül.

*Vagy más megfelelő. A pontszám az elemzés kifejtettségével arányosan adható meg.*



**3. szempont: 3 pont (szintézis és értékelés).**

<b>Pont</b>	Kifejti véleményét a szülők és a környezet Pacsirta iránti viszonyulásáról: <b>3 pont.</b>
0	Nem fejt ki véleményét a kérdésről.
1	Felszínesen fogalmazza meg véleményét.
2	Jól, de kevésbé meggyőzően fejt ki véleményét.
3	Árnyaltan, teljességre törekedve fejt ki véleményét.

*A jelölt véleményét akkor is tiszteletben kell tartani, ha az értékelő tanár netán nem ért egyet a megfogalmazottakkal.*

Szerkezet: 3 pont (lásd ÉK 2012, 14. oldal)

Nyelvezet: 10 pont (lásd ÉK 2012, 14. oldal)